

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENT IN APPEAL

February 2, 2018

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following appeal.

Reasons for judgment will be available shortly at: <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/en/nav.do>.

JUGEMENT SUR APPEL

Le 2 février 2018

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire le jugement dans l’appel suivant.

Motifs de jugement disponibles sous peu à: <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/fr/nav.do>.

36983

Williams Lake Indian Band v. Her Majesty The Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada – and – Specific Claims Tribunal, Assembly of Manitoba Chiefs, Federation of Sovereign Indigenous Nations, Indigenous Bar Association in Canada, Assembly of First Nations, Union of British Columbia Indian Chiefs, Nlaka’pamux Nation Tribal Council, Stó:lō Nation, Stó:lō Tribal Council, Carrier Sekani Tribal Council, Assembly of First Nations of Quebec and Labrador, Cowichan Tribes, Stz’uminus First Nation, Penelakut Tribe and Halalt First Nation (F.C.)
2018 SCC 4 / 2018 CSC 4

Coram: McLachlin C.J. and Abella, Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté, Brown and Rowe JJ.

The appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-168-14, 2016 FCA 63, dated February 29, 2016, heard on April 26, 2017, is allowed and the Specific Claims Tribunal’s decision is restored. The appellant is entitled to costs in this Court and in the Federal Court of Appeal. The matter of costs before the Tribunal will be for the Tribunal to determine as part of the compensation phase of its proceedings. Côté and Rowe JJ. dissent in part. McLachlin C.J. and Brown J. dissent.

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A-168-14, 2016 CAF 63, daté du 29 février 2016, entendu le 26 avril 2017, est accueilli et la décision du Tribunal des revendications particulières est rétablie. L’appelante a droit aux dépens devant notre Cour et devant la Cour d’appel fédérale. Il appartiendra au Tribunal d’adjuger les dépens devant cette juridiction à l’étape de l’indemnisation. Les juges Côté et Rowe sont dissidents en partie. La juge en chef McLachlin et le juge Brown sont dissidents.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330